

**ỦY BAN NHÂN DÂN
PHƯỜNG TỪ SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 916/UBND-CA

Từ Sơn, ngày 16 tháng 7 năm 2026

V/v cải tạo, chỉnh trang đối với các
khu vực đô thị không bảo đảm hạ
tầng giao thông hoặc nguồn nước
phục vụ chữa cháy trên địa bàn
phường Từ Sơn

Kính gửi:

- Các phòng, ban, cơ quan, đơn vị thuộc UBND phường;
- Các tổ dân phố trên địa bàn phường.

Trong thời gian qua, công tác phòng cháy và chữa cháy trên địa bàn phường Từ Sơn nói riêng, tỉnh Bắc Ninh nói chung đã được các cấp ủy Đảng, chính quyền quan tâm chỉ đạo, triển khai đồng bộ, quyết liệt với sự tham gia tích cực của các ngành, các cấp và Nhân dân, góp phần kiểm soát tốt các nguy cơ cháy nổ, bảo đảm an ninh, trật tự và phục vụ hiệu quả cho sự phát triển kinh tế - xã hội của địa phương. Tuy nhiên, vẫn còn một số khu vực đô thị gặp tồn tại hạn chế về hạ tầng giao thông và nguồn nước phục vụ chữa cháy, chưa đáp ứng đầy đủ theo quy định của pháp luật và quy chuẩn kỹ thuật trong hoạt động phòng cháy và chữa cháy, tiềm ẩn nguy cơ ảnh hưởng đến hiệu quả công tác cứu chữa khi xảy ra sự cố.

Để khắc phục các tồn tại, hạn chế nêu trên; đồng thời nâng cao hiệu quả công tác phòng cháy, chữa cháy, bảo vệ tính mạng, tài sản của Nhân dân; căn cứ Công văn số 5750/UBND-KTN ngày 05/06/2026 của UBND tỉnh Bắc Ninh về việc cải tạo, chỉnh trang đối với các khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy trên địa bàn tỉnh Bắc Ninh. UBND phường Từ Sơn yêu cầu các cơ quan, đơn vị, tổ chức, cá nhân liên quan thực hiện nghiêm các nội dung sau:

1. Tiêu chí xác định khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy

1.1. Khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông phục vụ chữa cháy là khu vực có hệ thống hạ tầng giao thông không bảo đảm các quy định tại Mục 6 QCVN 06:2022/BXD Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn cháy cho nhà và công trình được ban hành kèm theo Thông tư số 06/2022/TT-BXD ngày 30/11/2022 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng và Sửa đổi 1:2023 QCVN 06:2022/BXD Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn cháy cho nhà và công trình được ban hành kèm theo Thông tư số 09/2023/TT-BXD ngày 16/10/2023 của Bộ trưởng Bộ Xây dựng, cụ thể:

- a) Chiều rộng thông thủy của mặt đường cho xe chữa cháy nhỏ hơn 3,5m.
- b) Kết cấu chắn phía trên đường không tuân thủ đầy đủ các quy định tại điểm 6.2.1.3 QCVN 06:2022/BXD.

c) Cầu, mặt đường, bãi đỗ xe, bãi quay xe không bảo đảm chịu được tải trọng của xe chữa cháy; độ dốc của đường cho xe chữa cháy vượt quá 1:8,3.

d) Đường cho xe chữa cháy hoặc bãi đỗ xe chữa cháy dạng cụt có chiều dài lớn hơn 46m nhưng không có bãi quay xe phù hợp với phương tiện chữa cháy cứu nạn, cứu hộ.

đ) Đường giao thông nhỏ hẹp chỉ đủ 01 làn xe chạy nhưng không thiết kế đoạn đường mở rộng sau mỗi 100m chiều dài để xe chữa cháy và các loại xe khác tránh nhau hoặc có thiết kế nhưng chiều dài và chiều rộng không bảo đảm (chiều rộng tối thiểu là 7m và chiều dài tối thiểu là 8m).

e) Không bảo đảm giải pháp tiếp cận và triển khai chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ theo quy định.

1.2. Khu vực đô thị không bảo đảm nguồn nước phục vụ chữa cháy là khu vực không có nguồn nước hoặc có nguồn nước nhưng không bảo đảm các yêu cầu theo quy định tại Mục H.1, Phụ lục H, QCVN 10:2025/BCA và Mục 5.1 QCVN 06:2022/BXD, cụ thể:

a) Không có nguồn nước hoặc có nguồn nước nhưng lưu lượng không đáp ứng yêu cầu chữa cháy theo quy định tại Bảng H.1, Phụ lục H, QCVN 10:2025/BCA.

b) Khoảng cách giữa các trụ cấp nước chữa cháy ngoài nhà dọc theo đường giao thông lớn hơn 150m; khoảng cách từ trụ đến mép đường lớn hơn 2,5m hoặc nhỏ hơn 1m đến tường ngôi nhà.

c) Các nhà, công trình không bố trí hoặc bố trí các trụ cấp nước chữa cháy không bảo đảm theo quy định tại Mục H.1.4.7, Phụ lục H, QCVN 10:2025/BCA.

d) Các nguồn nước như ao, hồ, sông, suối để cho xe chữa cháy hút nước có lối tiếp cận và bãi đỗ xe hút nước không bảo đảm theo quy định tại Mục H.1.5.4, Phụ lục H, QCVN 10:2025/BCA.

đ) Các nguồn nước như ao, hồ, sông, suối có bên đỗ cho xe chữa cháy tới lấy nước nhưng chiều sâu mực nước không đảm bảo theo Mục H.1.5.4, Phụ lục H, QCVN 10:2025/BCA.

2. Cải tạo, chỉnh trang đối với các khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông phục vụ chữa cháy theo quy định của pháp luật, quy chuẩn kỹ thuật trong hoạt động phòng cháy và chữa cháy

2.1. Đối với khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông phục vụ chữa cháy nhưng có khả năng cải tạo, chỉnh trang: Phải nâng cấp, cải tạo đường giao thông, bố trí khắc phục đáp ứng các yêu cầu theo mục 1.1, bảo đảm hạ tầng giao thông phục vụ chữa cháy theo quy định của pháp luật, quy chuẩn kỹ thuật trong hoạt động phòng cháy và chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ.

2.2. Đối với các khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông phục vụ chữa cháy và không có khả năng cải tạo, chỉnh trang đường giao thông phục vụ phòng cháy chữa cháy:

a) Khảo sát các điểm giao cắt, ngã ba, ngã tư trong ngõ, xóm để tháo dỡ các chướng ngại vật, tạo các điểm tránh xe cục bộ hoặc khu vực tập kết phương

tiện chữa cháy (máy bơm chữa cháy xách tay, vòi chữa cháy, lăng chữa cháy; đầu nối trụ cấp nước chữa cháy; bình chữa cháy các loại).

b) Thiết lập hệ thống họng chờ cấp nước chữa cháy khô chạy dọc theo các ngõ, ngách sâu. Đầu ngõ (nơi xe chữa cháy đỗ được) bố trí họng chờ tiếp nước DN65. Trong ngõ, cứ từ 20m đến 50m bố trí các họng chờ để lực lượng tại chỗ có thể kết nối vòi chữa cháy. Khi không bố trí được họng chờ cấp nước chữa cháy thì xây dựng các bể chứa nước chữa cháy với dung tích phù hợp để lắp được các máy bơm chữa cháy kích thước nhỏ.

c) Yêu cầu 100% hộ gia đình, cơ sở phải trang bị bình chữa cháy xách tay, bố trí, duy trì lối thoát nạn, lối ra khẩn cấp hoặc lối đi báo tắc thoát nạn (lối thoát ra ban công, lên mái, hoặc thoát sang công trình liền kề...). Tách biệt khu vực sinh hoạt với khu vực sản xuất, kinh doanh hoặc lưu trữ hàng hóa, vật liệu dễ cháy bằng vách, sàn, cửa chống cháy bảo đảm giới hạn chịu lửa theo quy chuẩn kỹ thuật.

d) Tiếp tục thành lập và duy trì mô hình “Tổ liên gia an toàn PCCC” và “Điểm chữa cháy công cộng” tại mỗi ngõ, xóm; trang bị hệ thống chuông báo cháy liên kết các nhà liền kề và duy trì lực lượng phản ứng nhanh tại chỗ.

đ) Khuyến khích lắp đặt thiết bị truyền tin báo cháy thông minh, tự động kết nối trực tiếp với Hệ thống Cơ sở dữ liệu về PCCC và CNCH của Cảnh sát PCCC tỉnh Bắc Ninh.

3. Cải tạo, chỉnh trang đối với các khu vực đô thị không bảo đảm nguồn nước phục vụ chữa cháy theo quy định của pháp luật, quy chuẩn kỹ thuật trong hoạt động phòng cháy và chữa cháy

3.1. Đối với khu vực đô thị hiện không bảo đảm nguồn nước phục vụ chữa cháy nhưng có khả năng cải tạo, chỉnh trang: Phải nâng cấp, cải tạo hoặc xây mới đáp ứng các yêu cầu bảo đảm nguồn nước phục vụ chữa cháy theo quy định của pháp luật, quy chuẩn kỹ thuật trong hoạt động phòng cháy và chữa cháy.

3.2. Đối với khu vực đô thị hiện không bảo đảm nguồn nước phục vụ chữa cháy và không có khả năng cải tạo, chỉnh trang để bảo đảm nguồn nước phục vụ chữa cháy:

a) Đối với các ngõ sâu, xa nguồn nước:

Xe chữa cháy có thể tiếp cận được: Xây dựng các hồ thu nước, bể nước ngầm công cộng tại các khu vực sinh hoạt chung (nhà văn hóa, công viên, sân chơi...).

Xe chữa cháy không thể tiếp cận được: Xây dựng các hồ thu nước, bể nước ngầm công cộng tại các khu vực sinh hoạt chung (nhà văn hóa, công viên, sân chơi...) và trang bị trạm bơm chữa cháy tại các khu vực đó.

Khuyến khích giải pháp chia sẻ nguồn lực, kết nối hệ thống bồn, bể dự trữ nước của các cơ sở sản xuất, tòa nhà, khu công nghiệp liền kề làm nguồn cấp nước chữa cháy cho cụm dân cư lân cận.

b) Tại khu vực hoàn toàn không có khả năng bố trí nguồn nước chữa cháy, các hộ gia đình, cơ sở bắt buộc phải thực hiện các giải pháp phòng cháy chữa cháy theo điểm c mục 2.2.

4. Các cơ quan, đơn vị chủ động thực hiện theo chức năng, nhiệm vụ được giao

4.1. Phòng Kinh tế Hạ tầng và Đô thị

Thực hiện công tác rà soát, khảo sát, thống kê các khu vực không bảo đảm giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy tại địa phương; xác định rõ khu vực đô thị không bảo đảm giao thông hoặc nguồn nước có khả năng cải tạo, chỉnh trang hoặc không có khả năng cải tạo, chỉnh trang để bảo đảm phục vụ chữa cháy, hoàn thành trong năm 2026.

Tham mưu UBND phường xây dựng kế hoạch, lộ trình và bố trí nguồn lực, huy động các nguồn vốn hợp pháp để đầu tư xây dựng, cải tạo, chỉnh trang các khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông, nguồn nước phục vụ chữa cháy và các điều kiện về phòng cháy, chữa cháy theo quy định.

Thực hiện rà soát, điều chỉnh quy hoạch khu dân cư, khu đô thị, quy hoạch chỉnh trang đô thị và các quy hoạch thuộc phạm vi quản lý theo quy định của Luật Phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ, quy chuẩn kỹ thuật và tình hình thực tiễn tại địa phương; có giải pháp khắc phục những khó khăn, bất cập về giao thông, nguồn nước phục vụ công tác chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ tại địa phương.

Tham mưu UBND phường trong việc xem xét, giải quyết các vấn đề phát sinh, vướng mắc trong việc triển khai, thực hiện (nếu có).

4.2. Công an phường

Phối hợp với Phòng Kinh tế hạ tầng và Đô thị tổ chức hướng dẫn việc triển khai thực hiện cải tạo, chỉnh trang đối với các khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy theo quy định của pháp luật.

Tham mưu UBND phường tổ chức diễn tập các phương án chữa cháy gia đình tại các khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy.

Tham mưu UBND phường triển khai trang bị thiết bị truyền tin báo cháy kết nối với Hệ thống Cơ sở dữ liệu về phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ và truyền tin báo cháy đối với nhà ở tại các khu vực không bảo đảm hạ tầng giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy theo quy định của pháp luật, quy chuẩn kỹ thuật trong hoạt động phòng cháy, chữa cháy.

Tham mưu UBND phường xây dựng phương án, tổ chức lực lượng, phương tiện chữa cháy tại chỗ; duy trì hoạt động của các mô hình “Tổ liên gia an toàn PCCC”, “Điểm chữa cháy công cộng”, bảo đảm xử lý kịp thời các tình huống cháy, nổ phát sinh.

4.3. Phòng Tài chính

Tham mưu UBND phường bố trí kinh phí từ nguồn ngân sách nhà nước để thực hiện các dự án cải tạo, chỉnh trang đối với các khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy theo quy định của pháp luật về đầu tư công và ngân sách nhà nước. Hướng dẫn các địa phương quản lý, sử dụng kinh phí thực hiện cải tạo, chỉnh trang theo quy định.

Tham mưu UBND phường về việc bảo đảm kinh phí trang thiết bị truyền tin báo cháy kết nối với hệ thống Cơ sở dữ liệu về phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ và truyền tin báo cháy đối với nhà ở tại các khu vực không bảo đảm hạ tầng giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy theo quy định pháp luật, quy chuẩn kỹ thuật trong hoạt động phòng cháy, chữa cháy và các quy định pháp luật có liên quan.

4.4. Phòng Văn hóa- Xã hội, Trung tâm cung ứng dịch vụ sự nghiệp công

Chủ trì, phối hợp với Công an phường, các phòng, ban, đơn vị liên quan và các tổ dân phố tăng cường công tác tuyên truyền, phổ biến các quy định của pháp luật về phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ; vận động Nhân dân thực hiện các giải pháp bảo đảm an toàn phòng cháy, chữa cháy đối với các khu vực không bảo đảm hạ tầng giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy.

Đẩy mạnh tuyên truyền trên hệ thống truyền thanh, các nền tảng thông tin cơ sở và các hình thức phù hợp khác nhằm nâng cao nhận thức, trách nhiệm của cơ quan, tổ chức và Nhân dân trong công tác phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ.

4.5. Các phòng, ban, đơn vị thuộc UBND phường

Căn cứ chức năng, nhiệm vụ được giao, tổ chức tuyên truyền, phổ biến rộng rãi nội dung văn bản này đến cán bộ, công chức, viên chức, người lao động và các tổ chức, cá nhân thuộc phạm vi quản lý nhằm nâng cao nhận thức, trách nhiệm trong công tác phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ.

Chủ động phối hợp với Công an phường, Phòng Kinh tế Hạ tầng và Đô thị và các đơn vị có liên quan rà soát, xác định các khu vực đô thị không bảo đảm hạ tầng giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy thuộc phạm vi quản lý; kịp thời đề xuất các giải pháp cải tạo, chỉnh trang, khắc phục các tồn tại, bất cập theo quy định của pháp luật.

Phối hợp triển khai thực hiện các giải pháp bảo đảm an toàn phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ; lồng ghép các nội dung, yêu cầu về bảo đảm hạ tầng giao thông, nguồn nước phục vụ chữa cháy trong quá trình thực hiện các chương trình, kế hoạch, nhiệm vụ chuyên môn của cơ quan, đơn vị.

Định kỳ hoặc đột xuất báo cáo UBND phường (qua Công an phường) về kết quả triển khai thực hiện, những khó khăn, vướng mắc phát sinh để tổng hợp, tham mưu, đề xuất cấp có thẩm quyền xem xét, giải quyết theo quy định.

4.6. Các Tổ trưởng Tổ dân phố

Phối hợp với Phòng Kinh tế Hạ tầng và Đô thị, Công an phường tham gia rà soát, khảo sát, thống kê các khu vực không bảo đảm giao thông hoặc nguồn nước phục vụ chữa cháy tại địa phương; xác định rõ khu vực đô thị không bảo đảm giao thông hoặc nguồn nước có khả năng cải tạo, chỉnh trang hoặc không có khả năng cải tạo, chỉnh trang để bảo đảm phục vụ chữa cháy, hoàn thành trong năm 2026.

Phối hợp với Công an phường và các đơn vị liên quan tổ chức các hoạt động tuyên truyền, tập huấn kiến thức, kỹ năng phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ; hướng dẫn người dân chủ động trang bị phương tiện chữa cháy ban đầu, duy trì lối thoát nạn và thực hiện các biện pháp bảo đảm an toàn phòng cháy, chữa cháy tại hộ gia đình, nhà để ở kết hợp sản xuất, kinh doanh.

5. Căn cứ nội dung Công văn này, yêu cầu các phòng, ban, đơn vị triển khai, thực hiện nghiêm túc Công văn và định kỳ hàng tháng, quý, năm báo cáo kết quả (lồng ghép vào báo cáo chung) gửi về UBND phường (qua công an phường) để tổng hợp báo cáo theo quy định.

Giao Công an phường tổng hợp đôn đốc việc triển khai thực hiện của các đơn vị và tổng hợp báo cáo kết quả theo quy định.

Trong quá trình thực hiện Kế hoạch có khó khăn vướng mắc báo cáo UBND phường thông qua Công an phường (đồng chí Nguyễn Nam Giang - Phó trưởng Công an phường) để xử lý, giải quyết theo thẩm quyền./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi (t/h);
- UBND tỉnh (b/c);
- Phòng PC07, CAT (b/c);
- TT Đảng ủy, HĐND phường (b/c);
- Chủ tịch và các Phó Chủ tịch UBND;
- Lưu: VT.

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Nguyễn Quang Hưng